



Intertek
CN 0037500

Intertek
CAN 0050851

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

221928

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER		Porto		Causale Trasporto Vendita	
Agente		Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728	
Riga	Descriptione	J.M.	Quantità		
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500043040 080.80 RING GEAR TURNED Vs Cod.: 2511108080 Lotto: 275846-T_ PAK-700451 CASSE CARTONE N°pezzi X cassone 112,000 PAK-700451 CASSE CARTONE N°pezzi X cassone 119,000 <i>NUOVA COLLETTA</i> <i>T</i> <i>1802PZ 801</i> <i>SOL 121 8148</i> KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: <i>234</i> Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: <i>3</i> Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: <i>28/04/21</i> Firma <i>[Signature]</i>	NR	231,000 		
Totale Colli 2		Peso Netto 878,0000 KG	Peso Lordo 938,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Del Ben. E Cassoni Cartone
Trasportatore SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D					Via dei Ciclamini, SNC - 70025 Modugno (BA)
Targa <i>F289PVY</i>		☐ Destinatario ☒ Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto 26/04/21	Firma Conduttore <i>[Signature]</i>	Firma Destinataria <i>[Signature]</i>
ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S. Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli) e agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della Strada.					

U.T.I. NR MUCU 145190.3		Sigillo Nr. / Seal Nr. 104906		*1361989*		1.361.989	
1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 * LUDWIGSBURG GERMANIA				LETTERA DI VETTURA (INTERNATIONALE) (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT CMR NR. 2021-46530 Questo trasporto, se internazionale, è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR), This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport			
2) Destinataro (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO				14) Trasportatore / Carrier / Transporteur G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muclaccla, 15 - N. iscriz. albo BA/7458981/E Firma/Signature			
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) MODUGNO				15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteurs Successifs SPIZ TRASPORTI SRL VIA CUSAGO 275 Tel. Albo/Licens. Milano Contratto 2021			
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) Vittone Fraz. Gallenga, 1 Valperga				16) Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement Richiesta cassa : Box - &nbsp; - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00— aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET			
5) Documenti allegati / Documents attached ☐ Packing List ☐ Loading list ☐ Other				Orario: 08:00:00 - 13:00:00 Da/From/Depuis Valperga - IT A/Ta/A SEGRATE			
6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Code N° Descrizione 84870000 Parti di macchine				Numero dei colli Number of packages Nombre des colis		Imballaggio Method of packing Mode d'emballage	
				Contrassegni e numeri Marks and nos. Marques et numéros		7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids Brut KG	
				Peso lordo indic. 24.000		8) Volume m³ Volume m³ Cubage m³	
9) Istruzioni del mittente Sender's instruction Instruction de l'expéditeur				10) Riferimento Client Customer Ref. Vittone CW 17/1			
11) Riserve ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur				17) ☐ Pedane a rendere Pallets to return ☐ Pedane rese Pallets returned Pallets rendues			
12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement ☐ Assegnato/Paid/Non				18) Trasporto combinato (Intermodale) Combined Transport (intermodal) Transport combiné (intermodal) Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ SEGRATE			
13) Completato a Established in Bari (IT)				19) Presenza autista al carico Driver present at loading chauffeur présent au chargement ☒ No ☐ Yes			
20) Rimborso / Cash on delivery / Reimbursement Via del CICLAMINI 4 Via dei Ciclamini 4				21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur			
22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier SPIZ TRASPORTI SRL SPIZ OK VIA CUSAGO 275 20090 Milano Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Targa Rimorchio Trailer number plate Tractor number plate				23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier F.LLI MELILLO SNC Via M. D. Comboni, 1 P. IVA: 04769850720 C. D. MSUXCR1 Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Targa Rimorchio Trailer number plate Tractor number plate			
24) Merce ricevuta Goods received Merchandises reçues				25) Timbro e firma del destinatario Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire			